

ICANN68 | الجلسات التحضيرية - أسئلة وأجوبة مع الفريق التنفيذي لمنظمة ICANN
الجمعة، 19 يونيو 2020 - 03:00 حتى 04:00 بتوقيت ماليزيا

سالي نيوويل كوهين:

حسنًا. صباح الخير، مساء الخير لكم جميعاً أيها المشاركون اليوم.

يسعدني أن أرحب بكم في أسئلة وأجوبة ICANN 68 مع فريق ICANN التنفيذي. اسمي سالي كوهين، نائبة الرئيس الأول للاتصالات العالمية في ICANN. سأدير الجلسة اليوم.

أعلم أنني أتحدث نيابةً عن الفريق التنفيذي بأكمله عندما أخبركم أننا نتطلع إلى هذه الجلسة وإلى فرصة مقابلتكم وتعريفكم بأخر مستجدات العمل الذي نقوم به في منظمة ICANN. وبالطبع، لكي نجيب على أسئلتكم. نحن نقدر الحوار معكم ونرحب به.

والآن وقبل أن نصل إلى مرحلة الأسئلة والأجوبة بهذه الجلسة، أولاً، سيقدم لكم كل عضو في الفريق التنفيذي تحديثًا موجزًا حول استجابات وظائفهم للتحديات التي طرحها كوفيد-19 ولغيرها من مجالات تركيزنا.

وهذه هي المرة الثانية التي نعقد فيها هذه الجلسة تقريبًا. وقد أجرينا بعض التغييرات لتسهيل التفاعل والمشاركة.

هناك طريقتان يمكنك من خلالهما طرح سؤال أو إبداء تعليق خلال هذه الجلسة. يمكنك إرسال سؤال مكتوب أو تعليق إلى منصة سؤال وجواب في Zoom الذي ستجده أسفل الشاشة. هذه طريقة.

ويمكنكم أيضًا رفع الأيدي، وستنضم إلى قائمة الانتظار لطرح تساؤلاتكم.

والآن، يمكنكم العثور على رمز اليد المرفوعة أسفل الشاشة. وستراها في الشريحة أمامك. سيؤدي تحديد ذلك إلى إضافتك تلقائيًا إلى قائمة انتظار الحديث، وستصل بالأسماء بالترتيب حسبما ورد إلينا.

سيظل الميكروفون في وضع صامت حتى يحين دورك في الكلام. وستقوم بعد ذلك بإلغاء كتم صوتك من جانبنا، وسيتم إرسال ملاحظة إليك تطالبك بإلغاء كتم صوت الميكروفون.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

سيتيح لك هذا أيضًا معرفة أنه سيأتي دورك.

وعندما ينادى اسمك، يمكنك حينها إبداء تعليقك. ومرة أخرى، يرجى التأكد من عدم كتم صوت الميكروفون.

يُرجى عدم طرح أسئلة على الفريق التنفيذي في الدردشة، لأننا سنجيب فقط على الأسئلة الشفهية أو تلك التي يتم وضعها في منصة الأسئلة والأجوبة. لن نراقب الدردشة للأسئلة.

ويسعدنا أن نخبرك أن الترجمة الفورية متاحة أيضًا باللغات الفرنسية والإسبانية والصينية والروسية والعربية.

فإذا كنت بحاجة إلى معلومات حول كيفية استخدام هذه الخاصية، فهي متاحة على صفحة الجلسة في جدول اجتماع ICANN68. وستوفر أيضًا رابط لتلك الصفحة في الدردشة.

وإذا كنت ترغب في طرح سؤالك بإحدى اللغات المتاحة، فنحن نطلب منك إعطاء المشاركين فرصة لوضع سماعات الرأس الخاصة بهم حتى يتمكنوا من سماع سؤالك.

حسنًا. سأحيل الكلمة إلى رئيس ICANN ومديرها التنفيذي، يوران ماربي.

يوران.

شكرًا لك.

يوران ماربي:

شكرًا لك - هل يمكننا التوقف عن عرض هذه الصورة؟ لا، لقد ملأت شاشتي بالكامل بصورتي.

وشكرًا لكم جميعًا على الحضور. أعتقد أن لدينا 230 مشارك أو نحو ذلك تقريبًا في هذه المكالمات. ويسعدني ذلك حقًا.

لقد قمنا بذلك الآن منذ -- أعتقد أن أول مرة كانت في كوبنهاغن. وسأكرر سبب قيامنا بذلك. إنها فرصة لكم للتعرف على بعض المسؤولين داخل منظمة ICANN، ومسؤولياتهم، وماذا يفعلون، والأهم من ذلك، ما يفعلونه من أجلك.

الشيء الثاني، وأريد فقط أن أذكركم، هو دور منظمة ICANN في كل هذا؟

لذا تعد منظمة ICANN جزءًا من مؤسسة ICANN. مهمتنا هي دعم المجتمع وتسهيل العمل الذي يقومون به في المجتمع الذي يصبح عمل السياسة. نحن لا نشارك في عمل السياسة. نحن لا نشارك في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. نحن موجودون لدعمه.

الشيء الثاني الذي نقوم به هو تنفيذ القرارات التي يتخذها المجلس. ولذلك عندما تأتي السياسة، عندما تأتي توصية المراجعة، إذا قرأت في قرار، سترى أن المجلس يعينني ويعهد إلي بذلك، ومن يعمل من أجلي من أجل تنفيذ ذلك. هذا دور مهم آخر لدينا.

والثالث أيضًا هو أن تكون نوعًا من العمل معك ومع نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في المجتمع للتأكد من أنه يمكننا حماية نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. ترى أنه من خلال التفاعل مع الحكومة، ترى ذلك التفاعل مع المحافظ (تعذر تمييز الصوت)، وغيرها وغيرها حيث نساهم في نوع المعلومات.

وفي نفس المجال، قمنا أيضًا بتضمين بعض المواد التقنية لمساعدة المجتمع في تسهيل المناقشات أو في بعض الأحيان للتأكد من ذلك -- والمشاركة في المحادثات حول الإنترنت نفسه.

والشيء الذي يتذكره الكثير من الناس أحيانًا هو أنه لدينا أيضًا دور عملي. وترى هذا الدور التشغيلي في المقام الأول من خلال هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة، الذي نقوم بتشغيله، وأشياء مثل الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق. وهذا ما يفترض أن تقوم به منظمة ICANN. وهذه هي حدود العمل الذي نقوم به.

ولكن أمل أن يكون هذا أكثر وضوحًا الآن عندما أنتقل إلى سوزانا.

شكرًا جزيلاً.

شكرًا لك، يوران.

سوزانا بينيت:

طاب يومكم جميعًا.

أنا سوزانا بينيت، نائب الرئيس الأول ومدير العمليات في المنظمة. تتضمن مهمة العمليات عمليات اللوحة. يساعد الفريق المجلس في إدارة محتوى المجلس واللوجستيات المختلفة لاجتماعات المجلس وورش العمل والسفر (تعذر تمييز الصوت).

المجال الثاني هو إدارة المخاطر. إدارة المخاطر هي تقييم المخاطر في المنظمة وهي تساعد على تتبع التخفيف وتقديم تقرير إلى لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة.

وتهتم العمليات الأمنية بالأمن والصحة البدنية لأفراد التنظيم. ويمكنك أن تتخيل أن الفريق كان مشغولاً للغاية مؤخرًا.

والجزء الآخر هو تخطيط المنظمة، بما في ذلك الخطط الخمسية والخطط السنوية.

ثم بعض البرامج متعددة الوظائف.

وترتبط أهم النقاط في هذه الفترة بشكل أساسي بكوفيد-19. يقوم فريق العمليات الأمنية بدور رئيسي في فريق إدارة الأزمات الوبائية. قامت إدارة المخاطر بتقييم المخاطر وتخطيط الاستمرارية المتعلقة بالجائحة.

كان فريق عمليات مجلس الإدارة يدير ورش عمل مجلس الإدارة الافتراضية، ويدعم تحديد أولويات خطة عمل المجلس المتعلقة بالأوبئة وتخطيط استمرارية المجلس المستدام.

ويقوم فريق التخطيط بتقييم الأثر المرتبط بالجائحة على خطط العام المالي 2021 و 2021-2025.

وتشمل المهام الرئيسية التي تم إدراجها مؤخرًا اعتماد الخطط الجديدة لمدة عام وخمس سنوات من قبل مجلس الإدارة، وتم إطلاق منصة بيانات مفتوحة، الإصدار 1، ويستمر الفريق في إصدار تحديثات للبيانات المنشورة، مثل مؤشرات سوق اسم النطاق الذي تم تحديثه أمس.

وأود أن أعنتم هذه الفرصة لأشكركم، وأشكر المجتمع، على كل تعاونك ومساهماتكم وتعليقاتكم.

الآن الكلمة لك يا زافير.

شكرًا لك سوزانا.

زافير كالفيز:

أنا زافير كالفيز، المدير المالي لمنظمة ICANN.

على مدار الأسابيع القليلة الماضية، عملت أنا وفريقي بجد لضمان استمرار جميع أنشطتنا المالية والمشتريات بسلاسة في ظروف فترة الحظر التي نعيش فيها جميعًا.

كما بذلنا الكثير من الجهود في إعادة تقييم خططنا للأشهر القليلة القادمة وللسنوات القادمة لتعكس التأثير المحتمل لجائحة كوفيد-19 وأنه قد أصبح الآن، وبطبيعة الحال، مستمرا، وكيف سيؤثر ذلك على خططنا والأمور المالية لدينا.

وقد انعكس ذلك على العديد من التغييرات في خططنا خلال مهلة قصيرة نسبياً، حيث تم الانتهاء من هذه الخطط عندما بدأ الحظر.

وسنستمر في المتابعة عن كثب خلال الأسابيع والأشهر المقبلة لكيفية تأثير الجائحة على أنشطتنا، لضمان سلامة البيانات المالية لمنظمة ICANN في جميع الأوقات، مما يتيح لنا مواصلة دعم عمل مجتمع ICANN والمنظمة، التي هي أكثر أهمية من أي وقت مضى في هذه الحالة من الحظر.

وبشكل منفصل، كجزء من التغييرات التنظيمية التي تم الإعلان عنها مؤخراً، سأشرف على قسم التخطيط الجديد وقسم تنفيذ المراجعة الجديد.

تهدف هذه الهياكل الجديدة إلى تطوير وتحسين الطريقة التي يخطط بها نظام ICANN البيئي بأكمله لمهامه وتحديد أولوياته، بما في ذلك التركيز اللازم على تنفيذ العديد من توصيات المراجعة التي تم وسيتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

وهذه فرص جديدة ومثيرة لإتاحة كفاءة وشفافية ICANN، وفي النهاية، مساءلة الجمهور.

شكراً لك. وبهذا، سأطلب من التعديل أن يقدم لمحة عامة عن مسؤولياتها.

شكراً لك، زافير.

ماندي كارفير:

أنا ماندي كارفير، نائب الرئيس الأول لمشاركة الحكومة والمنظمات الحكومية الدولية.

إن فريقنا مسؤول عن الاستراتيجية والمشاركة الحكومية الدولية. وهذه مهمة نقوم بها بالتنسيق الوثيق مع فريق مكتب المدير الفني المسؤول التابع لديفيد كونراد ومهام مشاركة أصحاب المصلحة العالميين في سالي كوستيرتون.

يقع مقرنا، مقر الحكومة، في جنيف وبروكسل ونيويورك ولوس أنجلوس.

فمنذ بداية عام 2020، قمت أنا وفريقي بتطوير العمل التحليلي لوظيفتنا لتقديم العديد من الأوراق حول أنشطة المنظمات الحكومية الدولية التي يمكن أن تؤثر دون قصد على مهمة ICANN واستقرار وإمكانية التشغيل المتبادل للإنترنت العالمي.

كما نواصل مراقبة مناقشات وأنشطة المنظمات الحكومية الدولية في عملياتها المختلفة. وكما هو الحال في أي مكان آخر، كان لجائحة كوفيد-19 تأثير مدمر هنا بسبب الصراع بين الحظر المفروض على السفر والاجتماعات، مقابل العديد من عمليات صنع القرار المفوضة من المنظمات الحكومية الدولية والتي تتطلب اجتماعات مباشرة لاتخاذ القرارات أو للمضي قدمًا في القرارات المقترحة.

وسيكون لهذا تأثير على -- أي سيؤثر ذلك على قدرة المنظمات الحكومية الدولية على تقديم توصيات النتائج، حتى في اجتماعاتهم الافتراضية. كما أدت هذه التغييرات إلى زيادة وعي الحكومة والمنظمات الحكومية الدولية والاهتمام بالإنترنت.

تعمل مشاركة الحكومة على تتبع المناقشات في لجان الدراسات المختلفة هذه للحفاظ على الوعي بقضايا التنمية في أماكن مثل مجموعة العمل مفتوحة العضوية، وفريق الخبراء الحكوميين في الأمم المتحدة، والمناقشات في قطاع تنمية الاتصالات، وفي الاتحاد الأوروبي.

وقد اغتنمت GE أيضًا فرصة هذا النمط المتغير من العمل للوصول إلى جماهير حكومية جديدة، بما في ذلك الهيئات التنظيمية، لإجراء جلسات إعلامية حول الأسس التقنية للإنترنت، وما نشير إليه باسم الحوكمة التقنية للإنترنت. لقد استفدنا من هذه الفرصة لزيادة فهم دور ICANN وتأثير التطورات في المجال التقني وحيث تتقاطع تلك الفرصة مع مصالح المنظمات الحكومية الدولية.

ستواصل مشاركة الحكومة إبلاغ المجتمع عن هذا العمل، وهناك العديد من الأوراق الأخرى قيد الإعداد.

سأمر الآن الميكروفون إلى ديفيد كونراد، نائب رئيس ICANN الأول وكبير مسؤولي التكنولوجيا، للتعرف على نظرة عامة حول مسؤولياته.

ديفيد كونراد:

شكراً لك، ماندي.

مرحباً بكم جميعاً. أنا ديفيد كونراد، كبير مسؤولي التكنولوجيا في ICANN، وأحد كبار المستشارين لعمليات بحث وأمن المعرفات.

كما رأيت في مدونتي الأخيرة، يتألف فريقتي بمكتب المدير الفني المسؤول، المعروف باسم مكتب المدير الفني المسؤول، وإدارة هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة.

نحن مسؤولون عن مساعدة المجتمع على فهم استخدامات وإساءة استخدام نظام الإنترنت للمعرفات الفريدة، بالإضافة إلى تنسيق إدارة تلك المعرفات من خلال مهام هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA).

وعلى جانب هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة، بخلاف الإدارة اليومية لمنطقة الجذر ومفتاح التوقيع الرئيسي الخاص بها، بصرف النظر عن الطلبات القليلة بمجتمع الأرقام وإدارة أكثر من 3000 سجل من معلمات البروتوكول، فإننا نعمل على الخطة الاستراتيجية للمعرفات التقنية العامة كما هو مطلوب من قبل المجتمع، وقد استمرينا في تلبية أو تجاوز جميع توقعات مستوى الخدمة التي وضعها المجتمع أثناء الانتقال.

وضمن مكتب المدير الفني المسؤول، كان فريق الأمان والاستقرار والمرونة مشغولاً جداً بمشروع يسمى جمع معلومات حول تهديدات أمان أسماء النطاقات والإبلاغ عنها (DNSTICR)، والذي يبحث عن دليل للتصيد وتوزيع البرامج الضارة المرتبطة بأسماء النطاقات ذات الصلة بجائحة كوفيد-19 وتقارير تلك المعلومات إلى الأطراف ذات الصلة حتى يتمكنوا من اتخاذ الإجراءات المناسبة.

كما كان الفريق يعمل مع المجتمع لتحسين تقرير التبليغ عن نشاط انتهاك النطاق (DAAR) حتى يتمكنوا من إثراء مناقشات السياسة بشكل أفضل. ونحن ندعم مبادرة جديدة، تسمى مبادرة

تسهيل أمان نظام اسم النطاق التي تهدف إلى توفير الموارد المناسبة لرفع مستوى أمان نظام اسم النطاق البيئي ككل.

كان الجانب البحثي لمكتب المدير الفني المسؤول مشغولاً أيضاً، مع منشورات حول الجبل الخامس، وتأثير حظر الوصول بسبب كوفيد-19 إلى خادم الجذر المُدار من قبل ICANN، وتوفير مدخلات فنية حول كيفية عمل نظام اسم النطاق والإنترنت لحكومات مختلفة، وإنشاء إحاطتين رفيعتي المستوى حول الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق ونظام خادم الجذر.

كان فريق البحث في مكتب المدير الفني المسؤول يدعم أيضاً مشروع تحليل تضارب الأسماء، دعماً للجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر 047، الذي يحدد مقاييس خوادم الجذر الفردية ونظام خادم الجذر ككل، فقمنا بتطوير نموذج أولي لجمع ومراقبة تلك المقاييس.

وأخيراً، من حيث المشاركة الفنية، خلال فترة الجائحة، ركزنا على مراجعة وتحديث مواد التدريب الخاصة بنا وقدمنا عدداً من الندوات عبر الإنترنت حول الموضوعات الفنية. لقد وسعنا فريقنا ليشمل ثلاثة متخصصين إضافيين في المشاركة الفنية - نيكولاس أنتونيلو في أوروغواي، وبول موشين في كينيا، ويزيد أكانهو في بنين - لتحسين تغطيتنا الخاصة في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، وتوفير بناء القدرات وتدريب ومساعدة زملائنا في المشاركة الحكومية وإشراك أصحاب المصلحة العالميين.

وبالحديث عن مشاركة أصحاب المصلحة العالمية، سأنتقل بالحديث إلى سالي كوستيرتون.

شكراً لك ديفيد.

سالي كوستيرتون:

أنا سالي كوستيرتون، مسؤولة مشاركة أصحاب المصلحة العالميين، ودعم المسؤولية العامة، وما يتضمن برامج الوافدين الجدد، وتعلم ICANN، وفريق اجتماعات ICANN.

كما أنني مسؤولة عن الإشراف على مكاتبنا الإقليمية خارج الولايات المتحدة.

وعلى مدار الأشهر الماضية، عملت الفرق عن كثب مع أفراد المجتمع لتزويد أصحاب المصلحة حول العالم ببرنامج متنوع لأنشطة المشاركة يمكن الوصول إليها عن بُعد. وقد تضمنت ندوات عبر الإنترنت حول مجموعة من الموضوعات: جلسات تنمية القدرات،

وجلسات العمل الإقليمية لضمان استمرار معالجة القضايا الإقليمية الهامة، والعمل الجاد على مواءمة الخطط الإقليمية مع خطة ICANN الخمسية الاستراتيجية.

ومن خلال العمل عن كثب مع زملائنا في منظمة ICANN، نقوم بتوسيع الأفكار والتنسيقات التي تضمن قدرتنا على مواصلة دعم النطاق الكامل لعمل المجتمع عن بُعد. وهذا يشمل جذب الوافدين الجدد وإعدادهم، مما يخلق تحديات فريدة بتنسيق بعيد فقط.

وكجزء مهم من هذا هو استكشاف العودة إلى الاجتماعات المباشرة، من المجموعات الصغيرة وحتى الأحداث الدولية الكبيرة. ومن خلال دمج التعليقات من قادة المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية، ومجلس إدارة ICANN، والمنظمة، قمنا بتجميع مسودة نهج تدريجي للمناقشة والمساهمة من المجتمع. وهي تحدد نهجًا من أربع مراحل للعودة إلى اجتماعات ICANN المباشرة. وتقترح كل مرحلة تجربة مشاركة عن بُعد محسنة، مما يوفر خيارًا أكثر قوة لمن لا يستطيعون الحضور شخصيًا. وإذ تؤكد الاستراتيجية على الشراكة والتعاون بين منظمة ومجتمع ومجلس إدارة ICANN.

وستبدأ المؤسسة الإجراءات اللازمة لتقليل المخاطر المرتبطة بالاجتماعات المباشرة. وستشمل هذه، على سبيل المثال لا الحصر، التباعد الاجتماعي الذي يتطلب الحفاظ على المسافة الآمنة المطلوبة؛ والعناية بالنظافة الجيدة، مثل ارتداء غطاء الوجه، وغسل يديك، خاصة بعد لمس العناصر أو الأسطح المستخدمة بشكل متكرر؛ والحجر الصحي الذاتي لأي شخص يشعر بتوعك أو مرض ويطلب منه أن يُعزل في الحجر الصحي، ويجب أن يبقى في المنزل؛ وأخيرًا الأفراد الأكثر عرضة للخطر، الذين سيحتاجون إلى التفكير في سلامتهم الشخصية أثناء حضور الاجتماعات وجهًا لوجه.

نحن نتطلع إلى المناقشة.

أحيل الكلمة الآن إلى جامي.

شكرًا لك، سالي.

جامي هيدلوند:

أنا جامي هيدلوند، نائب الرئيس الأول للامتنال التعاقدية وضمانات المستهلك. وأنا أيضًا المدير الإداري لمكتب ICANN في واشنطن العاصمة.

وفي الامتنال، دورنا هو التأكد من أن السجلات وأمناء السجل تنفذ سياسات المجتمع والالتزامات التعاقدية الأخرى. ونقوم بهذا الدور من خلال معالجة الشكاوى ضد السجلات وأمناء السجل، من 20 إلى 30,000، في المتوسط سنويًا؛ وإجراء عمليات تدقيق للتحقق من التزام الأطراف المتعاقدة بالتزاماتها؛ ونشر تقارير عن هذه الأنشطة ليقوم المجتمع بمراجعتها.

واليوم، هناك ثلاث جهود محددة جارية أود أن أصفها بمزيد من التفصيل.

أولاً، نحن ننتقل إلى نظام جديد للتذاكر يعتمد على قوة المبيعات يسمى امتثال NSP. سيوفر النظام الجديد لأصحاب الشكاوى أشكلاً ذكية وبديهية مع قوائم النقر لتحديد أنواع الشكاوى الأكثر تحديًا. وسيتيح تواصلًا أكثر كفاءة بين الامتنال والمراسلين والأطراف المتعاقدة. كما سيسمح بالامتنال بهدف جمع ونشر المزيد من البيانات الدقيقة حول الشكاوى التي نتلقاها وكيفية حلها.

وبالتعاون مع الهندسة وتكنولوجيا المعلومات، أجرينا برنامجًا تجريبيًا مع أطراف متعاقدة تم إغلاقه بالفعل اليوم. ويسعدني أن أبلغكم أننا في طريقنا لبدء البث المباشر في منتصف أغسطس.

ثانيًا، يضمن بيان اللجنة الاستشارية الحكومية مونتريال مشورة بشأن نماذج الشكاوى والتقارير المتعلقة بالوصول إلى بيانات التسجيل غير العامة.

ونظرًا لعدم وجود نموذج شكوى بخصوص انتهاكات المواصفات المؤقتة، فقد نشرنا تعليمات حول كيفية إرسال هذه الأنواع من الشكاوى بموجب نظام التذاكر الحالي لدينا. كما تأكدنا من أن النماذج الذكية الجديدة في امتثال NSP ستسمح للمشتكيين بالإبلاغ عن أنواع محددة من انتهاكات المواصفات المؤقتة. وأخيرًا، نحن الآن بصدد إصدار تقرير بحجم ومعالجة الشكاوى المتعلقة بالمواصفات المؤقتة على لوحة التحكم الشهرية.

وثالثًا، أكملنا مراجعة العام الماضي لامتنال مشغلي السجل لالتزامات تهديد أمان نظام اسم النطاق المعمول به.

وسنبدأ تدقيقًا مشابهًا على أمناء السجل المعتمدين بمجرد إتاحة ذلك، مع مراعاة التأثير العالمي لجانحة كوفيد-19.

وكما فعلنا مع تدقيق التسجيل، سننشر الأسئلة التي سوف نطرحها على أمناء السجل، وكذلك التقرير النهائي لنتائج المراجعة.

شكرًا لكم على الاستماع.

جون جيفري، أعتقد أنك التالي.

نعم. شكرًا لك، جامي.

جون جيفري:

ربما يعرف الجميع ذلك الآن، أنا المستشار العام وسكرتير مجلس إدارة ICANN. لقد كنت في منصبتي منذ 17 عامًا تقريبًا. ووظيفتي الأساسية، بالطبع، هي تقديم الدعم القانوني العام للمنظمة، أنا و14 محامياً وأربعة مساعدين يعملون ضمن المجموعة القانونية. نحن نقدم الخدمات والمشورة إلى المنظمة، وإلى مجلس الإدارة، والمجتمع، بما في ذلك دعم آليات التقاضي والمساءلة، وخدمات التعاقد القانونية، ومجموعة واسعة من وظائف الدعم لجميع الأقسام داخل ICANN، إلى الفريق التنفيذي، وإلى هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة، وإلى مكتب الرئيس التنفيذي.

واعتبارًا من الأول من يوليو، عند مغادرة سوزانا، ستعود عمليات مجلس الإدارة تحت إشرافي. أود أن أقول أنهم سيواصلون العمل بالفعل لدعم مجلس الإدارة في المقام الأول، وسأساعدهم على ذلك. وسيتوافق ذلك بشكل وثيق مع دوري بصفتي سكرتير مجلس الإدارة في الدور الذي أقوم به أمام مجلس الإدارة.

كما أننا ندعم لجنة الترشيح، ولذلك لدينا فريق عمل يدعم لجنة الترشيحات ويوفر لها الموارد. وأخيرًا، لدينا ضابط الشكاوى، كريستا باباك، الذي يقدم إلي التقارير.

وفي الأشهر الأخيرة، بطبيعة الحال، كان دورنا معقدًا، كما فعل الجميع، بسبب جائحة كوفيد. وقد دعمنا بقوة مهمة ACMT داخل ICANN والوظائف المختلفة لمواصلة العمل في بيئتنا الجديدة.

وبهذا، أحيل الكلمة إلى ديفيد أوليف.

ديفيد أوليف:

--

يوران ماربي:

ديفيد، لا يمكننا -

جون جيفري:

ديفيد، هل أنت موجود؟

ديفيد أوليف:

شكرًا لك. شكرًا لك، جون.

أنا ديفيد أوليف. أترأس فريق الدعم الذي يسهّل عمل المنظمات الثلاث المعنية بتطوير السياسة العالمية في ICANN، ومنظمة دعم العنوان، ومنظمة دعم اسم رمز الدولة، ومنظمة دعم الاسم العام. واللجان الاستشارية الأربع التي تمثل المجتمع ككل، والاستشارات الحكومية، وأنظمة خادم الجذر، واستشارات الأمن والاستقرار.

وتطور ICANN السياسة وتنقح توصيات السياسة والمشورة التي تضمن الأمن والاستقرار والمرونة للإنترنت العالمي، وتفخر منظمة ICANN بتسهيل هذا العمل ودعم الأنشطة الأساسية التي يجرها الإجماع في مجتمعنا.

وبالطبع، تم إنجاز الكثير من عمل ICANN بالفعل - واعتادوا على القيام بعملها فعليًا. وخلال هذا الوقت العصيب، فإن هذا يعني المزيد من رسائل البريد الإلكتروني لشرح ومشاركة المعلومات، والمزيد من وقت Zoom، وغرف Zoom للحفاظ عليها. ولكن هذا مهم لأن عمليات تطوير السياسة ومشاريع ICANN الأخرى عالية المستوى تعتمد على هذا التفاعل لتعزيز مناقشاتنا وبناء الإجماع.

وعند التحدث إلى قادة هذه المجموعات، لاحظنا أنه كان هناك انخفاض طفيف في حجم العمل أثناء استعدادهم لـ ICANN68. وتقوم بعض المجموعات، بالطبع، بتعديل خطوطها الزمنية، مع التركيز على العمل ذي الأولوية في ظل الظروف الحالية. ومع ذلك، تقوم بعض المجموعات بالفعل بزيادة أنشطتها عبر الإنترنت استعدادًا لـ ICANN68.

ولذلك فمن المثير للإعجاب رؤية مجتمع ICANN وهو يدرك الحاجة إلى مواصلة العمل المهم والتعاون الذي أظهره في التحضير لأول منتدى للسياسة على الإطلاق، على وشك البدء. وسيضم المنتدى، كما تعلمون، جلسات لاستكشاف إساءة استخدام نظام اسم النطاق والتسجيل الضار، ونظام اسم النطاق وإنترنت الأشياء، وكيفية تطوير عملنا خلال هذه الفترة الوبائية. ويعد ICANN68 المنتدى الخامس للسياسة، ولكنه أول منتدى يتم دعمه عن بُعد ودعمه بالكامل من قبل الموظفين والفرق.

وستسلط الضوء على خدمات الترجمة الشفهية التي سنسمع المزيد عنها.

إن وظائف الإنترنت هي للجميع لأن الجميع مدعو للمساعدة في جعلها تعمل بنجاح. يمكن أن تكون ICANN68 مثالاً على كيفية قيام مجتمع ICANN بجمع الأشخاص من مناطق مختلفة، ومن لغات مختلفة، ومن مناطق زمنية مختلفة، لإظهار أن الإنترنت يمكن أن يعمل للجميع، وليس فقط القليل منهم.

وأشكركم، وأحيل الكلمة إلى آشوين رانغان، الذي يساعدنا في إقائنا جميعاً على الإنترنت.

تفضل آشوين.

شكرًا لك ديفيد.

أشوين رانغان:

أشوين رانغان أعمل نائباً أول لرئيس هندسة وتكنولوجيا المعلومات في ICANN.

يعمل فريقي كداعم لكل وظيفة تقريباً في ICANN، وفي كل مكان لدينا وجود فيه. لدينا أعضاء فريق موجودون في عشرات المواقع المختلفة حول العالم.

فريقي هو المسؤول عن هندسة البرمجيات، وحلول التحدث لاستخدامها من قبل المجتمع والمجلس. ونوفر أيضاً أنظمة تكنولوجيا المعلومات التقليدية وخدمات الدعم في المكاتب الخلفية التقليدية.

وفي يناير، كان وضع كوفيد-19 مجهولاً للغاية. لم تكن المعلومات متاحة بسهولة، وكان السيناريو يتغير بسرعة. وبحلول أوائل فبراير، بدأ فريقنا في الاستعداد لما يمكن أن يصبح الوضع الطبيعي الجديد. وبالنسبة لنا، كان هذا يعني التفكير في إمكانية عقد اجتماع عن بعد لـ ICANN67 وإمكانية اضطرار الجميع للعمل من المكتب.

كانت الجائحة تنتشر في أماكن مختلفة وفي خطوات مختلفة. وبدأنا نتساءل ونخطط.

في التاسع عشر من فبراير، كما قد تتذكر، قرر مجلس إدارة ICANN تقديم اجتماع ICANN67 كمشاركة عن بُعد، وهو اجتماع افتراضي فقط.

في الأسبوعين أو الثلاثة أسابيع التالية، قمنا بتنفيذ شبكة اجتماعات إضافية تمامًا في مقر لوس أنجلوس.

وفي أوائل مارس، قمنا بتجميع معداتنا وفريق الدعم الفني لاجتماعاتنا النموذجية في مكتب لوس أنجلوس، واستضفنا بنجاح ICANN67، والذي كان أول اجتماع افتراضي على الإطلاق.

لقد كان حدثًا رائدًا بالنسبة لنا. وفجأة حظي الأمر بتغطية إخبارية محلية واسعة أيضًا، وذلك بفضل مقال رئيسي لقسم الأعمال نشر في صحيفة لوس أنجلوس تايمز.

وفي منتصف مارس، عندما تم إصدار أوامر البقاء في المكان، أخذ أعضاء فريقنا أدوات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بهم وتمكنوا بسرعة من العودة إلى العمل. وبشكل غير مباشر، كانت هذه فرصة جيدة لاختبار خطط استعادة القدرة على العمل واستمرارية الأعمال لدى منظمة ICANN.

في السنوات العديدة الماضية، قمنا بتوحيد الأنظمة والأدوات عبر جميع وظائفنا ومناطقنا الجغرافية في ICANN. وتعمل غالبية خدماتنا في السحابة، إذا جاز التعبير. ونستخدم نفس طراز أجهزة الكمبيوتر والهواتف المحمولة، ونفس مزودي الخدمة العالمية. نحن نستخدم تقريبًا نفس طرق الوصول على مستوى العالم. ومن خلال الاستفادة من كل ذلك، في غضون أسبوعين من توفير الحماية، ومن منظور تكنولوجيا المعلومات، كانت فرقنا تعمل من أي مكان، كالمعتاد.

ومن منظور هندسي، حيث يتم تصميم خدمات ملائمة للغرض تم تمكينها من خلال تكنولوجيا المعلومات خصيصًا باستخدام برامج، فإن الحماية في مكانها قد أبطأت عمليات التسليم لدينا

قليلاً. وتعتمد هندسة البرمجيات بشكل كبير على التعاون والمعايرة المستمرة، بالتعاون بين أولئك الذين يريدون إنشاء خدمات جديدة والفرق الهندسية. وقد ثبت أن هذا الجانب يمثل تحدياً، نظراً لواقع كوفيد، بحيث أصبح التعاون الآن مخططاً أكثر من كونه سلساً وعضوياً.

وعلى مدى الأشهر الثلاثة الماضية، حقق مشروعان متوقعان للغاية معالم مهمة. وتم إطلاق موقع icann.org الجديد، الذي تم إعداده تحت مسمى ITI، في منتصف شهر مايو. وكما أفاد جامي، تم إطلاق وظيفة الامتثال في بوابة خدمات التسمية لمجموعة من مختبري الإصدار التجريبي في أوائل شهر يونيو واستنتجت هذا الاختبار اليوم فقط.

وفي مساحة خدمات تكنولوجيا المعلومات التقليدية، خلال التسعين يوماً الماضية، نجحنا في تحديد موقع أداة ترجمة جديدة عن بُعد في وقت واحد واختبارها ووضعها في الخدمة. لقد عملنا بشكل وثيق مع فرق منتجات Zoom. ونتيجة لذلك، تم توفير العديد من التحسينات لنا والتي تم نشرها تحسباً لـ ICANN68.

لن تعرض ICANN68 هذه الميزات والقدرات فقط، ولكن الأهم من ذلك، أن هذا سيكون أول اجتماع عن بعد يتم إدارته عن بُعد بالنسبة لنا، وهو، بالنسبة لنا مرة أخرى، المرة الأولى التي نقوم فيها بذلك.

وللقيام بكل هذا، قمنا بتطوير إيقاعات وطقوس جديدة للحفاظ على فرقنا معاً. ولا يزالون يركزون على الأهداف المراد تحقيقها، والتي ينطوي بعضها على محفزات وقت حرجة للغاية، مثل التحضير لـ ICANN68 كمثال.

وحتى الآن، يسعدني أن أبلغكم أن أعضاء فريقنا وأحبائهم في حالة جيدة ويبدو أنهم يعملون معاً بشكل جيد.

إلى زميلتي تريزا سوينهارت.

تريزا.

هذا رائع يا آشوين. شكراً لك.

تريزا سوينهارت:

شكر. أتمنى السلامة لكل من يسمعي. نعم، أتمنى ذلك.

جيد. أنا تريزا سوينهارت، وكما تعلمون وفقاً للإعلانات الأخيرة، فإنني مسؤول الآن عن قسم النطاقات العالمية واستراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية.

وبهذا، أردت تغطية مجالين في هذه المكالمة. الأول هو تكامل قسم النطاقات العالمية وأجزاء من استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية، وما نقوم به في الوقت الافتراضي والعمل الذي لا يزال جارياً.

لذا أولاً، بشأن دمج قسم النطاقات العالمية واستراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين و فرق المبادرات الاستراتيجية، في النظر في كيفية الاستفادة من أوجه التآزر حول مجالات العمل المختلفة هذه. كما يعلم الكثير منكم، من الناحية التاريخية، كانت استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية مسؤولة عن التخطيط الاستراتيجي والمبادرات الاستراتيجية، مثل اللانحة العامة لحماية البيانات وتطور نموذج أصحاب المصلحة المتعددين، ثم أيضاً المراجعات وتنفيذ المراجعات، سواء المحددة أو التنظيمية.

ومع هذا التكامل، نحن الآن ننظر إلى المسؤوليات من استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية إلى قسم النطاقات العالمية التي ستشمل المبادرات الاستراتيجية. وهذه قضايا ناشئة تتعلق بأصحاب المصلحة والأطراف المتعاقدة مثل تنسيق عمل اللانحة العامة لحماية البيانات، أو أي مبادرات أخرى من هذا النوع.

ثم تشغيل المراجعات نفسها، وليس تنفيذ التوصيات.

وكما سمعت سابقاً، وظيفة التخطيط، لذا فإن وظيفة التخطيط الاستراتيجي والمبادرة الاستراتيجية -- حيث سينتقل عمل الاتجاهات الاستراتيجية وتنفيذ توصيات المراجعة إلى زميلي، زافير.

تشمل مسؤوليات قسم النطاقات العالمية، بطبيعة الحال، العلاقات في العمل مع صناعة اسم النطاق القوية والمحترمة. وعلى مر السنين، تطورت بنية قسم النطاقات العالمية وشهدت نتائج إيجابية. ويشمل ذلك الجمع بين خدمات التسجيل وأمناء السجل و فرق إدارة الحسابات. وذلك يعزز التفاعل مع الأطراف المتعاقدة. وهذا متسق الآن وبنظرة شمولية أكثر تجاه الصناعة.

المجال الآخر هو الجمع بين فرق عمليات التسجيل وأمناء السجل، والتي نسميها الآن فريق تقديم الخدمة. وقد سمح لنا هذا بتبسيط استجابات التسليم الداخلي للتذاكر والخدمات، وأتاح مزيداً من التدريب المتقاطع ودعم النسخ الاحتياطي.

لذا مع دمج أجزاء من مسؤوليات استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية في قسم النطاقات العالمية، نرى أيضًا فرصة لمجالات التآزر وتبسيط العمل والمسؤوليات في كل من مجالات العمل هذه، ثم، بالطبع، زافير مع عمله المتعلق بالتخطيط والتنفيذ.

وبالطبع، خلال فترة كوفيد والعمل الفعلي، لم نتوقف. في الواقع، استمر العمل بسرعة كبيرة. وأردت فقط أن أتطرق إلى بعض الأشياء.

ضمن خدمات نطاق المستوى الأعلى العام وخدمات الحساب، عمل الفريق بجد للحفاظ على العلاقات مع المسجلين وأمناء السجل وتعزيزها، ولضمان أننا نعتني ببعضنا البعض كأشخاص وأنشطة تجارية.

وكما واصل فريق العمل على تنفيذ المرحلة الأولى من عملية وضع سياسة ما بعد انتهاء الصلاحية، بما في ذلك ترتيبات معالجة البيانات، ولكن بالتوازي مع استمرار المناقشات حول تعديلات العقد لبروتوكول الوصول إلى بيانات التسجيل.

وبالأمس فقط، نشرنا أيضًا الموجة 3 من مؤشرات سوق اسم النطاق على منصة البيانات المفتوحة الجديدة التابعة لمنظمة ICANN. وأنا أشجع الجميع حَقًا على الاطلاع على تلك البيانات المفيدة.

وضمن مجموعة دعم تقديم الخدمة، استمر العمل في تقديم الخدمات للأطراف المتعاقدة ومجتمع ICANN من حيث مسجلي اسم النطاق. واستمر تقديم مستويات الخدمة طوال فترة كونها افتراضية.

لقد قمنا أيضًا ببعض الأعمال في مجالات أسماء النطاقات الدولية والقبول العالمي، ودعم العمل حول المجموعة التوجيهية للقبول العالمي بقيادة المجتمع لتعزيز استعداد القبول العالمي، وفي مجال أسماء النطاقات المدوّلة، تكامل العمل الذي تقوم به مجتمعات النصوص الصينية والبنغالية في الإصدار التالي من قواعد إنشاء ملصقات منطقة الجذر.

هناك أيضًا اقتراحات لنحو 20 من 28 نصًا تم تحديدها وهي الآن نهائية.

وفيما يتعلق بالسياسات والبحث وخدمات البيانات، واصلنا تقديم الدعم الموضوعي والمشاركة في عملية تطوير السياسة المفتوحة، بما في ذلك إجراءات نطاق المستوى الأعلى العام اللاحقة وآليات حماية الحقوق.

وقد واصلنا عمل فريق مراجعة التنفيذ لتوصيات المرحلة الأولى من عملية وضع سياسة ما بعد انتهاء الصلاحية.

كما يواصل فريق استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية عمله فعليًا مع المجتمع. وبانتت الجلسات الاستراتيجية والهامة افتراضية تمامًا. وكان الأمر رائعًا حقًا، مع مساهمة المجتمع ومدخلات المؤسسة.

وواصلت فرق المراجعة عملها بشكل فعلي وسلس. ونحن حقا نقدر هذا العمل.

وخلال العمل حول تطور MSM، أجرينا مناقشة متميزة للمجتمع حول تلك المدخلات في الميزانية وعملية التخطيط التشغيلي. وهذه المادة متاحة الآن للتعليق العام.

ويستمر تقدم العمل تجاه إجراءات مجلس الإدارة حول توصيات المراجعة وفرق التنفيذ المجتمعية الناتج عن المراجعات التنظيمية.

فلقد كانت فترة مزدحمة. وتنتظر إلى بعض المجالات وهي وضع افتراضي.

والآن أود نقل الكلمة إلى زميلتي جينا.

شكرًا لك. تريزا.

جينا فيلافيسينسيو:

اسمي جينا فيلافيسينسيو، نائب الرئيس الأول للموارد البشرية العالمية.

اضطلع بمسؤولية المجالات التي تركز على الموارد البشرية. إدارة منشأتنا، ومؤخرًا، مع انتقال سوزانا، إلى فريق العمليات الأمنية لمنظمة ICANN.

تعمل هذه الأقسام الثلاثة بشكل وثيق بهدف ضمان صحة وسلامة وأمن موظفينا، مما يجعلها أولوية قصوى لتمكينهم من القيام بعملهم الأفضل.

ولقد قدمت جائحة كوفيد-19 الوضع الطبيعي الجديد لحياتنا اليومية، وليس فقط لمنظمة ICANN، ولكن للعائلة والأصدقاء والزملاء لدينا حول العالم.

فهذا عبء كبير لتحقيق التوازن به. أنا متأكدة من أنه يمكننا جميعًا تقدير الحاجة إلى الشعور بمزيد من التواصل مع بعضنا البعض في أوقات مثل هذه.

لقد كان معظم تركيزنا على مدى الأشهر العديدة الماضية يتمثل في ضمان حصول زملائنا على ما يحتاجون إليه للنجاح في العمل من المنزل، بالإضافة إلى إعطاء الأولوية لصحتهم العقلية ورفاههم.

كما نواصل العمل للتأكد من أننا نستقطب المواهب المناسبة ونطورها ونحتفظ بها لدعم كل من الخطط الاستراتيجية والتشغيلية. ونواصل أيضًا عملنا مع فريق عمل مجلس الإدارة المعني بمكافحة التحرش على صياغة التدريب الذي يزيد من الوعي بسياسة مكافحة التحرش في المجتمع ومعايير السلوك المتوقعة.

بينما نعمل على دعم أولويات العام المالي 2021، سيضمن فريقنا الحفاظ على مرافق ICANN الخاصة بنا بشكل صحيح وآمن، وتعمل بسلاسة لموظفينا وجميع احتياجاتنا التشغيلية عندما ننتقل في نهاية المطاف إلى مكاتبنا الفعلية لاستئناف الاجتماعات المباشرة.

لقد جعلنا كوفيد-19 بالفعل نعيش ونعمل في أوقات فريدة. وأنا فخورة بالدعم الذي يظهره كل من الموظفين والمجتمع على حد سواء. بالتأكيد سوف نتغلب على هذا معاً.

شكراً لوقتكم الثمين. الآن سأحيل الكلمة مرة أخرى إلى سالي.

شكراً جزيلاً جينا.

سالي نيويول كوهين:

مرة أخرى، أنا سالي نيويول كوهين، نائب الرئيس الأول للاتصالات العالمية.

تتألف وظيفة Comms العالمية من قسمين: خدمات اللغات والاتصالات.

منذ أن اتخذ مجلس الإدارة قراره بجعل اجتماع ICANN67 اجتماعاً عن بُعد، ركز اجتماع خدمات اللغة جهوده على توفير ترجمة عالية الجودة في بيئة بعيدة بنسبة 100%. بينما تمكنا فقط من تقديم الإسبانية والفرنسية خلال ICANN67، بالنسبة لهذا الاجتماع و ICANN 69، سنتوفر الترجمة الفورية بجميع اللغات الست.

قامت خدمات اللغة، إلى جانب فريق الاجتماعات والهندسة وتكنولوجيا المعلومات بتقييم العديد من الأنظمة الأساسية قبل اختيار النظام الأساسي الذي يستخدمه العديد منكم الآن. لقد اختبروا المنصة بصرامة من الناحية الفنية مع أكثر من 40 متخصصًا في الترجمة الفورية في جميع أنحاء العالم. نحن نبحث الآن إمكانية دمج النظام الأساسي للاجتماعات العامة الأخرى، وفي النهاية تقليل تكاليف السفر وتوسيع الخدمات التي يمكننا تقديمها. خلال هذا الوقت، واصلنا أيضًا تقديم النصوص والترجمة في الوقت الفعلي لمجموعة متنوعة من الاجتماعات لدعم عمل المجتمع.

ويدعم فريق الاتصالات المكاتب الإقليمية، وجميع وظائف منظمة ICANN، ومجلس الإدارة، والمجتمع، من خلال تطوير المحتوى والتصميم الجرافيكي والعلاقات الإعلامية ووسائل الإعلام الاجتماعية، وغيرها.

ونتيجة للجائحة، بالإضافة إلى الأنشطة المخطط لها، فقد ركزنا جهودنا على مراجعة المحتوى والرسومات لاجتماع ICANN الأول عن بعد على الإطلاق والاجتماعات الافتراضية اللاحقة. لقد دعمنا جهود فريق إشراك أصحاب المصلحة العالمي لإجراء جلسات مشاركة افتراضية. أجرينا اتصالات داخلية لتوفير المعلومات والدعم لموظفينا أثناء أوامر البقاء في المنزل. وأيضًا، استفدنا من الوسائط التقليدية لخلق الوعي في المجتمع وخارجه للإبلاغ عن جهود ICANN للتخفيف من إساءة استخدام نظام اسم النطاق وبعض الأعمال الأخرى التي كنا نقوم بها والتي كانت متعلقة بجائحة كوفيد.

وكما ذكرنا، فقد أطلقنا أيضًا خلال هذا الوقت معارضة لموقع ويب مبادرة شفافية المعلومات. وأحتمكم على زيارة موقع ويب icann.org، ومعاينته وإعطائنا ملاحظات. نشكر المجتمع على التعليقات التي تلقيناها بالفعل. لقد كان مفيدًا في تحسين الخصائص المختلفة على الموقع.

ومع رحيل سوزانا، نتولى أيضًا مسؤولية منصة البيانات المفتوحة.

ومرة أخرى، أدعوك إلى تزويدنا بتعليقاتك حول تحسين الوصول إلى البيانات الأولية. نشرنا معلومات جديدة أمس. لذا سنواصل القيام بذلك.

وتلك هي المجالات الأساسية التي ركزت عليها خدمات اللغة والاتصالات. لذلك يشمل هذا تحديثاتنا.

أود أن أشكر جميع المديرين التنفيذيين لمشاركة رؤاهم وتحديثات العمل الذي يركزون عليه أكثر.

لذا حان الوقت لمواصلة الحوار من خلال الإجابة على أسئلتكم.

أعتقد أننا تلقينا سؤالين مقدمين مسبقاً، لذلك سنبدأ بهذه الأسئلة.

جيمس، هل يمكن التفضل بقراءة السؤال الأول.

جيمس؟

مرحباً. شكرًا لك.

جيمس كول:

كان السؤال الأول هو: ماذا تعني المؤسسة بمجموعات سنغافورة كما هو مشار إليه في وثيقة موازنة العام المالي 2021؟ التوضيح المقدم لم يكن واضحاً بما فيه الكفاية في الرد على التعليقات التي تطلب التوضيح.

شكرًا لك.

أعتقد يا أشوين أنك ستجيب على هذا السؤال؟

سالي نيويريل كوهين:

شكرًا لك، سالي.

أش رانغان:

كما تعلم، تعد خوادم الجذر مكونًا مهمًا في البنية التحتية التقنية التي تجعل الإنترنت تتصرف بالطريقة التي تعمل بها. تدير ICANN، كمنظمة، أحد خوادم الجذر ذات الحروف، والتي كانت تُسمى الجذر L وتُسمى الآن خادم الجذر الذي تديره ICANN أو IMRS، باختصار.

هناك نوعان من الخوادم التي ننشرها، أحدهما يسمى خادم واحد، والذي يلائم فتحة برف الحامل. والآخر هو مجموعة كاملة من هذه الخوادم، والتي تعمل معًا كخادم جذر. وهذا ما يسمى المجموعة.

وافق المجلس على تنفيذ مجموعة من هذا النوع، وبناءً على زيادة حركة المرور التي نراها تأتي من وإلى آسيا، قررنا تحديد موقعها في سنغافورة.

نحن حاليًا بصدد تنفيذ مقترح خادم الجذر الذي تديره ICANN، وهو عبارة عن مجموعة كبيرة من الخوادم. ونتوقع أن نبدأ العمل مع هذا في الأسابيع القليلة القادمة.

شكرًا لك.

شكرًا جزيلًا، أش.

سالي نيوييل كوهين:

ننتقل إلى السؤال الثاني. جيمس، إذا كنت تستطيع قراءة هذا.

بالتأكيد. السؤال الثاني. شكرًا لقرارك الشجاع حول .ORG. الآن، وماذا عن كلمات مثل AMAZON. والخدمة العامة مثل طبيب أو دكتور؟

جيمس كول:

شكرًا لك، جيمس.

سالي نيوييل كوهين:

تريزا، أعتقد أن هذا السؤال لك.

في الواقع، أعتقد أنه من المفترض أن أجيب عليه.

يوران ماربي:

آه. شكرًا لك.

سالي نيوييل كوهين:

معكم يوران ماربي.

يوران ماربي:

لن أسمى .ORG. قرارا شجاعا أو أي شيء. لقد كان قرارًا اتخذناه، وإذا قرأت القرار، فقد تم اتخاذه بشأن القواعد التي وضعتها ICANN ومجتمع ICANN. وقمنا بتقديم طلب لذلك. لقد استخدمنا ذلك.

عندما يتعلق الأمر ببقية السؤال، يتم تفويض AMAZON إلى شركة Amazon. وإذا كنت ترغب في معرفة المزيد عن... لا لا إنه ليس هذا، فهذا أمر غير معتاد في تفويضه لأننا قمنا أيضًا بإصدار بعض التحذيرات حوله. ولكن إذا كنت تريد معرفة المزيد، فيمكننا أن نقدم لك رابطًا حول ما يحدث مع AMAZON..

سألنا أيضًا سؤالًا عن الطبيب والدكتور، على سبيل المثال. وإذا تذكرت بشكل صحيح. تم تفويض DOCTOR إلى Donuts، على ما أعتقد. ويتم التعامل معها في النظام. وربما هذا هو السؤال المثير للاهتمام حقًا، هو أن مجتمع ICANN، من خلال أعمال سياسته، هو الذي يقرر مجموعات القواعد، وكيفية التعامل مع أسماء كهذه، وأي نوع من الأسماء، وكيف سيتم التعامل معها، وكيف لن يساء استخدامها.

وأنا أعلم أن Sub-Pro، الدورة التالية، تتحدث باستمرار عن هذا. ويضع المجتمع كل هذه القواعد من أجل ذلك.

شكرًا جزيلًا على سؤالك.

شكرًا لك، يوران.

سالي نيوويل كوهين:

ليس لدينا أيدي مرفوعة، لذلك سنستمر في الأسئلة الموجودة في منصة سؤال وجواب.

جيمس، من فضلك، السؤال التالي.

هذا سؤال ديميتري شكوروف. سؤاله: متى سيبدأ برنامج نطاق المستوى الأعلى العام الجديد؟

جيمس كول:

سالي نيوويل كوهين:

حسنًا. أعتقد أن هذا السؤال يخص تريزا سوينهارت.

تريزا سوينهارت:

نعم. شكر.

يعتمد التوقيت حقًا على عمل Sub-Pro والسياسة التي تأتي من المجتمع، بالإضافة إلى التطوير والتنفيذ بالطبع. وفي هذه الأثناء، نشارك أيضًا في عملية وضع السياسات لدعم الاستعدادات. وبمجرد أن نتلقى توصيات السياسة من المجتمع، سيراجع مجلس الإدارة تلك التوصيات ويأخذها بعين الاعتبار، ثم سنعمل مع المجتمع على التنفيذ. لذلك هناك عدد قليل من التبعيات، لكننا نتطلع إلى إكمال عمل المجتمع في هذا الشأن.

سالي نيوويل كوهين:

شكرًا جزيلًا، تريزا.

حسنًا. سنواصل مع السؤال التالي. جيمس، هلأ تفضلت بالقراءة.

جيمس كول:

يأتي هذا السؤال من وولف أولريخ نوبين. بالنظر إلى حقيقة أن جميع اجتماعات ICANN في عام 2020 تُعقد كاجتماعات افتراضية، فما هو التأثير المالي المرتبط بالخطة السنوية والميزانية.

سالي نيوويل كوهين:

شكرًا لك، جيمس.

زافير، من فضلك، إذا كنت تستطيع الإجابة على هذا السؤال.

زافير كالفيز:

بالطبع. شكرًا لك، سالي.

شكرًا لك وولف أولريخ على هذا السؤال.

ولفهم الجميع، يشير وولف أولريخ إلى حقيقة أن اجتماعات ICANN الثلاثة في - خلال السنة التقويمية 2020 ستكون افتراضية بشكل فعال.

ولإعطائكم فكرة عامة، يكلف اجتماع ICANN، في المتوسط تقريبًا، عندما يكون مباشرًا وافتراضيًا في نفس الوقت، مع مشاركة عن بعد، في المتوسط، حوالي 4 ملايين دولار أمريكي.

إن اجتماع ICANN67 الأخير، الذي تم عقده افتراضيًا، ولكننا قد قمنا بالفعل بتخصيص عدد من التكاليف لهذا الاجتماع بالفعل، كلفنا ما يقرب من مليون ونصف إلى 2 مليون دولار.

ونتوقع أن يكلفنا منتدى السياسة هذا، ICANN68، حوالي مليون ونصف المليون دولار، أي أقل بقليل، لأننا لم نضطر إلى القيام بأي سفر.

لذلك هناك وفورات كبيرة نسبيًا مقابل ما كنا نخطط له لعقد هذه الاجتماعات تقريبًا.

شكرًا لك، وولف أولريخ على هذا السؤال.

شكرًا جزيلًا، زافير.

سالي نيوويل كوهين:

أعتقد أن السؤال التالي قد يكون لك أيضًا. جيمس، إذا كنت ستقرأ ذلك.

نعم، هذا صحيح. هذا السؤال يأتي من جوناتان زوك، وهو من أجل زافير.

جيمس كول:

من الواضح أن كوفيد كان له تأثير على النفقات أكثر من الإيرادات، وتقرح أن المال يتم توفيره في هذه الاجتماعات الافتراضية. ومع ذلك، هناك تكاليف يتحملها أفراد المجتمع، وإنترنت أسرع، وإيجاد أماكن هادئة للمشاركة في منتصف الليل، وما إلى ذلك. لذلك قد يكون من المنطقي أن ننظر في كيفية تطبيق بعض النفقات التي يتم مواجهتها عادةً أثناء الاجتماعات المباشرة على أولئك الذين تتم رعايتهم بشكل طبيعي.

زافير كالفيز:

شكراً لك جوناثان على هذه النقطة وهذا السؤال.

لذا يشير جوناثان إلى حقيقة - والتي ناقشناها للتو مع سوال وولف أولريخ حول التكاليف الأقل لاجتماع ICANN. وبفعالية لدينا تكاليف أقل، كما ناقشنا للتو.

مجرد نقطة حول الإيرادات أو تمويلنا. يشير جوناثان إلى حقيقة أننا نشهد حالياً، خلال الأسابيع القليلة الماضية، أن تمويلنا لا يزال ثابتاً حتى الآن. أريد ببساطة أن أحذر الجميع من أننا لا نعرف حقاً ما سيجمله المستقبل. ومن المؤكد أن الآثار الاقتصادية المستمرة على هذه الجائحة على العالم يصعب قياسها، وبالتالي نريد أن نبقي حذرين للغاية بشأن تمويلنا.

ومع ذلك، يشرح جوناثان للجميع أن ICANN تدعم المسافرين، أو عدد من المسافرين، لمساعدتهم على المشاركة في الاجتماعات المباشرة ولم تقدم حتى الآن دعم خاص للأفراد للمشاركة عن بعد. ومن ثم، فمن الواضح أن هذا موقف جديد لمنظمة ICANN، وبالتالي موقف جديد من وجهة نظر دعم بحتة.

واقترحك، جوناثان، هو اقتراح يجب أن نفكر فيه، والذي ناقشناه أيضاً داخلياً. ولهذا الغرض، سأطلب من سالي كوستيرتون استكمال الإجابة على سؤالك.

شكراً لك.

سالي كوستيرتون:

شكراً لك، زافير.

وشكراً لك على السؤال، جوناثان.

نحن ندرس هذا ونحن نتكلم. في جزء من عملية التشاور للاجتماعات المستقبلية، التي تحدثت عنها في تعليقاتي، كان لدينا بالفعل هذا الموضوع الذي طرحه عدد قليل من أعضاء المجتمع والمجلس والمؤسسة.

لذا، سأعقد أنا وزافير مناقشة مع بعض زملائنا بعد ICANN68 مباشرة للنظر في الخيارات والإيجابيات والسلبيات المحتملة، ومحاولة العودة في غضون فترة زمنية معقولة إلى المجتمع مع بعض الاقتراحات ووجهة نظر حول كيف يمكننا الرد على السؤال.

شكراً لك.

سالي نيوويل كوهين:

شكرًا جزيلًا سالي وزافيير.

أعتقد أن لدينا سؤال أخير.

جيمس، هل يمكنك التفضل بقراءة السؤال.

جيمس كول:

هذا السؤال مرة أخرى من وولف أولريخ.

إنني أقدر كل الجهود التي بذلتها منظمة ICANN للحفاظ على خدمة الترجمة والنسخ بمستوى عالٍ حيث يتعين علي الاعتماد على نفسي، من وقت لآخر، في النصوص.

كانت هناك العديد من النتائج المربكة أو غير المفهومة في الماضي القريب، لا سيما عندما يتعلق الأمر بنسخ الاختصارات والسياق المرتبط (تعذر تمييز الصوت) قد تم استخدامه.

طلبي هو -- ما إذا كان يمكن تحسين الخدمة في هذا الصدد من خلال تنفيذ أفضل لموظفي الخدمة الذين تشترك معهم.

سالي نيوويل كوهين:

شكرًا لك، جيمس.

أعتقد أن السؤال لي.

شكرًا لك على السؤال، يا وولف. إنه شيء مهم جدًا بالنسبة لنا في الخدمات اللغوية لتحسين مستوى الترجمة وجودتها باستمرار.

نحن نعمل باستمرار على تنفيذ فريق الترجمة الفورية ونوفر الفرص، ولدينا معاجم نستخدمها أيضًا.

أحد الأشياء التي تخلق التحدي هو السرعة. وبالتأكيد هناك أوقات تحدث فيها أخطاء إملائية، خاصة مع النسخ في الوقت الفعلي.

لذا اعلم أننا نبحث دائمًا عن طرق لتعليم الموظفين والمتخصصين في الترجمة الفورية باستمرار.

لكنني أخذ سؤالك على محمل الجد.

شكرًا لكم على ذلك.

أعتقد أننا استفدنا كل الأسئلة.

جيمس، هل هذا صحيح؟ ليس هناك أي يد مرفوعة؟

هذا صحيح.

جيمس كول:

حسنًا. دعني أنتقل إلى يوران وأسأل عما إذا كان لديك أي تعليقات ختامية ترغب في الإدلاء بها.

سالي نيوبويل كوهين:

شكرًا جزيلًا لك - شكرًا على المشاركة في هذه المكالمة. لقد كان هناك الكثير من الاهتمام لهذه المكالمة وأمل أن يجيب على بعض الأسئلة.

يوران ماربي:

أود أيضًا أن أعتنم هذه الفرصة حقًا لأشكرك على كل التوعية والتفاعل الذي تقوم به، وأنك واصلت العمل خلال هذه الفترة. أنت لم تضيع أي فرصة، وهذا مثير للإعجاب للغاية. أنت منخرط ونشط ومساهم وتفعل ذلك. وأنت تفعل ذلك من أجل قضية جيدة. أنت تفعل ذلك من أجل الإنترنت نفسه.

لذا أود فقط أن أعتنم هذه الفرصة لأقول شكرًا جزيلًا لكم جميعًا، وأنا أتطلع إلى أفضل اجتماع ICANN على الإطلاق.

وداعًا أصدقائي.

شكرًا لك، يوران.

سالي نيوبويل كوهين:

وشكرًا لكم جميعًا على المشاركة.

ندعوك لإجراء استطلاع قصير لأننا نرغب حقاً في الحصول على ملاحظاتك وأفكارك وتعليقاتك حول هذه الجلسة، وإذا كانت هناك نقاط تعتقد أنه يمكننا تحسينها.

سترى أمامك الرابط للوصول إلى الاستطلاع.

أشركم جميعاً مرة أخرى. شكرًا للفريق التنفيذي. فلتنعموا بالراحة لبقية يومكم.

[انتهاء التدوين]